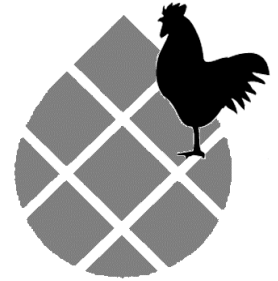


# Deutsch-französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.



1. Vorsitzender: Klaus Sturm  
email: [nicksturm@t-online.de](mailto:nicksturm@t-online.de)  
Tel. 0821-434606

**Büro:** Zeughaus, Raum 105, Mi 17-18 Uhr

**Postadresse:**  
Deutsch-Französische Gesellschaft  
Augsburg e.V.  
Zeughaus  
Zeugplatz 4  
86150 Augsburg

-----  
[www.dfg-augsburg.eu](http://www.dfg-augsburg.eu)

Kontoverbindung: Kto 108399, Stadtsparkasse Augsburg, BLZ 72050000

Augsburg, den 29.10.2013

*Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Freunde Frankreichs,*

*nach einem schönen Sommer, den Sie hoffentlich in vollen Zügen genießen konnten, wollen wir Sie mit diesem Rundbrief an die restlichen Veranstaltungen des Jahres 2013 erinnern und kurz auf den Beginn von 2014 blicken. Auch unsere Sommerveranstaltungen waren gut besucht und wurden von den Anwesenden sehr positiv aufgenommen. Näheres können Sie im Archiv unserer Webseiten ([www.dfg-augsburg.eu](http://www.dfg-augsburg.eu)) erfahren. Leider haben wir den Pétanque-Pokal an die AFF abgeben müssen, aber die Spieler haben bereits 2014 fest - mit Siegeswillen - im Blick ! Und hoffen auf Verstärkung.*

*Für den Herbst 2013 und den Beginn 2014 bitten wir wieder um zahlreiche Teilnahme. Insbesondere für die **Jubiläumsveranstaltung** (50 Jahre DFG Augsburg) **am 22. Januar**, dem deutsch-französischen Tag. Wir konnten Birgit Holzer, die Frankreich-/Pariskorrespondentin der Augsburger Allgemeinen für den Festvortrag gewinnen und Herr Wilhelm Ihle sen. sorgt wieder für unser leibliches Wohl. Unsere Bitte um zahlreiche Teilnahme gilt natürlich auch unserer **Jahreshauptversammlung am 20.11.**, auf der diesmal Neuwahlen stattfinden. Gestatten Sie mir dazu **einige persönliche Zeilen**.*

*Ich kandidiere nicht mehr für die Funktion des 1. Vorsitzenden und auch nicht als Beisitzer im erweiterten Vorstand. Ich habe die Aufgaben des 1. Vorsitzenden nun 8 Jahre lang wahrgenommen. Wie jede ehrenamtliche Tätigkeit bedeutete dies natürlich eine gewisse Belastung, aber es hat mir auch viel Spass gemacht. Ich danke allen, die mich dabei unterstützt haben, sehr aufrichtig für die bereitwillige, ja freundschaftliche Zusammenarbeit. Ich danke auch jenen unserer Mitglieder, die durch ihre Teilnahme an den Veranstaltungen und immer wieder durch Rückmeldungen (feedback) signalisierten, dass wir auf dem richtigen Weg waren und sind. Ich wünsche der DFG weiterhin ein gutes Gedeihen - ich werde mich natürlich immer wieder mal sehen lassen.*

*Mit herzlichem Gruß und besten Wünschen für einen schönen, angenehmen Herbst, im Namen des gesamten Vorstandes*

**Unsere monatlichen Abend-Veranstaltungen finden, soweit nicht anders angegeben, jeweils am Mittwoch um 19 Uhr im Zeughaus, Raum 112 a statt und sind in der Regel kostenlos.**

**Jeden Mittwoch** ohne Abendveranstaltung ist Gelegenheit zu **französischer Konversation:**  
**Zeughausstuben im Zeughaus, 16-18 Uhr.**

**Jeden Mittwoch 17-18 Uhr** (außer in den Ferien) **Bürozeit im Zeughaus, Raum 105** (1. Stock).  
Dort können kostenlos französische CDs (Chansons), DVDs (Spielfilme) und Bücher (z.B. Kurzgeschichten mit Audiokassetten und spannende Krimis) ausgeliehen werden. Listen der CDS, DVDs und Bücher sind im Internet einsehbar ([www.dfg-augsburg.eu/Programm](http://www.dfg-augsburg.eu/Programm)). **Aktualisierungen** unseres Programms und ein inzwischen umfangreiches **Archiv** mit Bildern von früheren Veranstaltungen finden Sie ebenfalls im Internet.

**Bitte wenden**

# Unsere nächsten Veranstaltungen

- **Mittwoch,**  
**20.11.2013**  
**19 Uhr**      **Jahreshauptversammlung mit Cidre, Zwiebelkuchen und gemütlichem Beisammensein.** Es finden Neuwahlen statt.  
Die Einladung mit der Tagesordnung bekommen Sie mit diesem Rundbrief.
- **Mittwoch,**  
**27.11.2013**  
**14 Uhr**      **Führung durch die Paul-Klee-Ausstellung** im Zentrum für Gegenwartskunst beim Glaspalast **durch Monika Nauy. Eintritt und Führung 10 €.** **Anmeldung ab 05.10.** an Monika Nauy, Tel. 0821-3197055 oder Email [m.nauy@t-online.de](mailto:m.nauy@t-online.de).
- **Dienstag,**  
**10.12.2013**  
**18.30 Uhr**      **Ökumenische deutsch-französische Weihnachtsandacht und Weihnachtsessen** .Mit der Augsburger Lehrermusi . Um 18.30 in der Kapelle des Klosters der Maria-Ward -Schwestern /Frauentorstr. Anschließend (ca. 19.30 Uhr) **französ. Buffet für 20 €/Person** im Nebenzimmer des Kolpingshauses gegenüber.  
**Anmeldung bis spätestens 02.12.** bei Frau Gebhard Tel. 0821-510461 oder Email [gema@augusta.de](mailto:gema@augusta.de).
- **Mittwoch,**  
**22.01.2014**  
**19.00 Uhr**      **Deutsch-französischer Tag: Festveranstaltung zum 50jährigen Jubiläum der Deutsch-französischen Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V. im Rokokosaal der Regierung v. Schwaben (Fronhof).** Es wird auch eine Gruppe unserer französischen Freunde aus Bourges teilnehmen, die vom 20.-24.01. nach Augsburg kommen. **Eine gesonderte Einladung mit dem genauen Programm ergeht an alle Mitglieder nach den Weihnachtsfeiertagen.** Bitte merken Sie sich den Termin schon jetzt vor.
- **Dienstag,**  
**28.01.2014**  
**18.00 Uhr**      Beginn des **Lesezirkels.** Einführung und gemeinsame Lektüre einiger **Contes franco-canadiens /Frankokanadischer Erzählungen.** An 5 Abenden (28.01., 04.02., 11.02., 18.02., 25.02.), **jeweils Dienstag 18 – 19.30 im Zeughaus/Raum 117.** **Unkostenbeitrag 8 €** für die Texte. **Anmeldung bis spätestens 18.01.2014** an Klaus Sturm Tel. 0821-434606 oder Email: [nicksturm@t-online.de](mailto:nicksturm@t-online.de).

---

## **Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung** **Mittwoch, 20. November 2013 – 19:00 Uhr –** **Zeughaus Augsburg – Raum 112a**

**Anträge auf Ergänzung** der Tagesordnung bzw. **Benennung von Kandidaten** für die Wahlen sind bis eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim 1. Vorsitzenden (Per Email [kontakt@dfg-augsburg.eu](mailto:kontakt@dfg-augsburg.eu) oder an die Postadresse Deutsch- französische Gesellschaft Augsburg e.V. Zeughaus, Zeugplatz 4, 86150 Augsburg) einzureichen.

### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Bericht durch den 1. Vorsitzenden
2. Kassenbericht
3. Aussprache und Entlastung
4. Bestimmung eines Wahlausschusses
5. Wahlen zum Vorstand
6. Verschiedenes (Anträge, Wünsche, Anregungen etc)

Stimmrecht haben die ordentlichen Mitglieder, die den Jahresbeitrag bezahlt haben.

**Wir bitten eindringlich um Ihr Erscheinen.**

**Klaus Sturm**  
(1. Vorsitzender)